

ΓΕΝΙΚΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ/GENERAL COORDINATION

Αναστασία Λαζαρίδου, Δρ Αρχαιολόγος,
Επίτιμη Προϊσταμένη Διεύθυνσης Αρχαιολογικών
Μουσείων, Εκθέσεων & Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων

Anastasia Lazaridou, Dr Archaeologist,
Emeritus Director of Archaeological Museums,
Exhibitions and Educational Programmes

Νικολέττα Σαραγά, Αρχαιολόγος, Αναπληρώτρια
Προϊσταμένη Διεύθυνσης Αρχαιολογικών Μουσείων,
Εκθέσεων & Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων

Nikoletta Saraga, Archaeologist, Deputy Director
of Archaeological Museums, Exhibitions
and Educational Programmes

ΣΥΛΛΗΨΗ ΙΔΕΑΣ-ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ-ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΚΕΙΜΕΝΩΝ/IDEA CONCEPTION-GENERAL EDITING

Ανδρομάχη Κατσελάκη, Δρ Αρχαιολόγος,
Προϊσταμένη Τμήματος Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων
και Επικοινωνίας, ΔΑΜΕΕΠ

Andromachi Katselaki, Dr Archaeologist,
Head of the Department of Educational Programmes
and Communication

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΠΡΑΞΗΣ/PROJECT MANAGER

Νικήτας Γεωργίουπουλος, Αρχαιολόγος, Τμήμα
Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων και Επικοινωνίας, ΔΑΜΕΕΠ

Nikitas Georgiopoulos, Archaeologist, Department
of Educational Programmes and Communication

ΟΡΓΑΝΩΣΗ-ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ/ PROJECT COORDINATION

Αθηνά Παπαδάκη, Αρχαιολόγος MSc Διοίκηση
Πολιτισμικών Μονάδων, Τμήμα Εκπαιδευτικών
Προγραμμάτων και Επικοινωνίας, ΔΑΜΕΕΠ

Athina Papadaki, Archaeologist, MSc Cultural Management,
Department of Educational Programmes
and Communication

ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ/ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ/ EDUCATIONAL ADJUSTMENT

Ελευθερία Βλάχου, Αρχαιολόγος-Μουσειολόγος

Eleftheria Vlachou, Archaeologist-Museologist

Αθηνά Παπαδάκη, Αρχαιολόγος

Athina Papadaki, Archaeologist

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ-ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ/ΓΡΑΦΙΣΤΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΕΝΤΥΠΩΝ/GRAPHIC EDITING -GRAPHIC DESIGN

Σπήλιος Πίστας, Γραφίστας, ΤΕΠΕ, ΔΑΜΕΕΠ

Spilios Pistas, Graphic Designertion

Ειρήνη-Μαργαρίτα Καλομοίρη, Γραφίστρια-Μουσειολόγος

Eirini-Margarita Kalomoiri, Graphic Designer, Museologist

Βασίλης Δημόπουλος, Γραφίστας, ΤΕΠΕ, ΔΑΜΕΕΠ

Vasilis Dimopoulos, Graphic Designer

Ειρήνη Χαραλαμπίδη, Γραφίστρια, ΤΕΠΕ, ΔΑΜΕΕΠ

Eirini Charalampidi, Graphic Designer

ΕΡΕΥΝΑ-ΣΥΓΓΡΑΦΗ ΚΕΙΜΕΝΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ /SCIENTIFIC RESEARCH-AUTHORS OF TEXTS

Ιωάννης Βαξεβάνης, Αρχαιολόγος

Ioannis Vaksevanis, Archaeologist

Ελευθερία Βλάχου, Αρχαιολόγος-Μουσειολόγος

Eleftheria Vlachou, Archaeologist-Museologist

Ιωάννης Εβρενόπουλος, Δρ Αρχαιολόγος

Ioannis Evrenopoulos, Dr Archaeologist

Αθηνά Παπαδάκη, Αρχαιολόγος

Athina Papadaki, Archaeologist

Νικήτας Πάσσαρης, Δρ Αρχαιολόγος

Nikitas Passaris, Dr Archaeologist

Λίγα λόγια για το έργο...

Το πολυδιάστατο εκπαιδευτικό υλικό με τίτλο «**Μνημειώδεις περιπέτειες στα ελληνικά μνημεία της UNESCO**» σχεδιάστηκε από το Τμήμα Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων και Επικοινωνίας της Διεύθυνσης Αρχαιολογικών Μουσείων, Εκθέσεων και Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων του Υπουργείου Πολιτισμού.

Αρχαία ιερά, βυζαντινοί ναοί και μονές, μεσαιωνικές πολιτείες, κάστρα και λιμάνια, σε διαφορετικές περιοχές της Ελλάδας, παρουσιάζονται μέσα από το κοινό πρίσμα της εγγραφής τους ως Μνημεία Εξέχουσας Παγκόσμιας Σημασίας. Το πλούσιο αυτό υλικό παρέχεται σε **ψηφιακή και έντυπη μορφή**.

About the project...

The multidimensional educational material entitled “**Monumental Adventures at the Greek UNESCO Monuments**” is a project of the Department of Educational Programmes and Communication of the Directorate of Archaeological Museums, Exhibitions and Educational Programmes of the Hellenic Ministry of Culture.

Ancient temples, byzantine churches and monasteries, medieval cities, castles and ports of global significance, in different regions of Greece, are all presented in the light of their enrollment as World Heritage Monuments. All this material is provided in **digital and printed format**.



Ποιον αφορά;

Το υλικό απευθύνεται στην Πρωτοβάθμια και Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση, ιδιαίτερα σε μαθητές ηλικίας 10–15 ετών. Με την κατάλληλη προσαρμογή, το υλικό μπορεί να αξιοποιηθεί και για τις εκπαιδευτικές ανάγκες περισσότερων τάξεων, καθώς και από το ευρύ κοινό, ειδικές ομάδες κοινού, άτομα με δυσκολίες στην όραση, την κίνηση ή τη νόηση. Η ψηφιακή εκδοχή του υλικού στην ελληνική, αγγλική και γαλλική γλώσσα διευκολύνει την πρόσβαση σε όλους!

Τι επιδιώκουμε;

- Να κατανοήσουν τις έννοιες: μνημείο, κληρονομιά, παγκοσμιότητα, καθώς και της έννοιας της «εξέχουσας παγκόσμιας σημασίας» και να «ξεκλειδώσουν» τον γρίφο της «πολιτιστικής κληρονομιάς».
- Να γνωρίσουν τον παγκόσμιο οργανισμό για τον πολιτισμό και την εκπαίδευση UNESCO και το ρόλο του στην προστασία παγκόσμιας πολιτιστικής και φυσικής κληρονομιάς.
- Να εξοικειωθούν με τα ελληνικά μνημεία και τον ελληνικό πολιτισμό.
- Να γνωρίσουν το παρελθόν του τόπου τους και να κατανοήσουν τη σημασία του.
- Να ευαισθητοποιηθούν σε θέματα αποδοχής και προστασίας της πολιτιστικής και φυσικής κληρονομιάς, της τοπικής αλλά και της παγκόσμιας.
- Να αναπτύξουν ποικίλες δεξιότητες, μέσα από τη βιωματική και διαδραστική χρήση του εκπαιδευτικού υλικού.

Which is our target audience?

The content is addressed to Primary and Secondary Education, especially to students aged 10-15 years. With appropriate adaptation, the available material can be also used for the educational needs of more grades, as well as for special groups of people, people with visual, motor or cognitive difficulties. The digital version of the educational material in Greek, English and French facilitates access to all!

What is our aim?

- To understand the concepts: monument, heritage, universality, as well as the concept of “outstanding global significance” and to “unlock” the riddle of cultural heritage.
- To learn about UNESCO, the World Organization for Culture and Education, and its role in protecting the world’s cultural and natural heritage.
- To become familiar with Greek monuments and Greek culture.
- To learn about their country’s past and understand its importance.
- To raise awareness of issues of acceptance and protection of cultural and natural heritage, both local and global.
- To develop various skills, through the experiential and interactive use of the educational material.

Τι περιέχει ο φάκελος;

- Ο εκπαιδευτικός φάκελος περιλαμβάνει:
- Παιδαγωγικό οδηγό για τον εκπαιδευτικό.
 - 22 εκπαιδευτικές κάρτες διπλής όψης.
 - 18 έντυπα παρουσίασης για κάθε ελληνική εγγραφή στον Κατάλογο Παγκόσμιας Κληρονομιάς.
 - Αφίσα, τσάντα.

What is the content of the folder?

- The educational folder contains:
- Guidebook for the Teacher.
 - 22 double-sided educational cards.
 - 18 booklets for the presentation of each Greek monument in the World Heritage List.
 - Poster, bag.

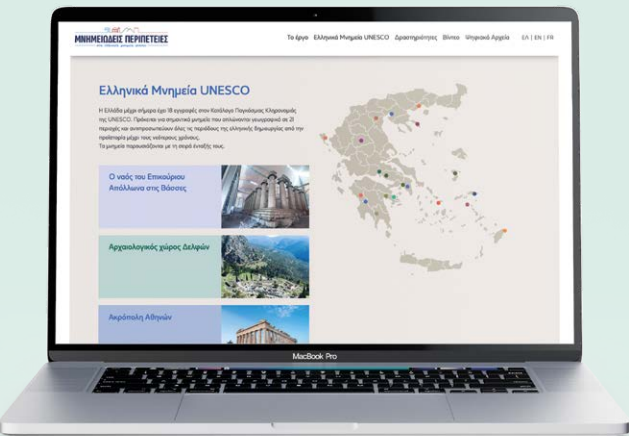


Τι θα βρω στον ιστότοπο;

- Ο ιστότοπος **www.greekunescomonuments.gr** φιλοξενεί:
- Το κύριο υλικό με τα έντυπα σε μορφή e-books.
 - Πρόσθετο βοηθητικό υλικό.
 - Διαδικτυακές δραστηριότητες.
 - Τρία ψηφιακά έντυπα με προτάσεις δραστηριοτήτων.
 - Ενημερωτική ταινία μικρού μήκους.

What will I find on the website?

- The website **www.greekunescomonuments.gr** contains:
- Main material (19 booklets) in digital format (e-books).
 - Additional informative material.
 - Online activities.
 - Three digital booklets with activity suggestions.
 - A short film.



Πώς θα αξιοποιήσω το υλικό;

Στον **Οδηγό για τον Εκπαιδευτικό** και στον **ιστότοπο** παρέχονται προτάσεις αξιοποίησης του υλικού, καθώς και προτάσεις δραστηριοτήτων. Στον ιστότοπο παρέχεται ερωτηματολόγιο για την αξιολόγηση του υλικού μετά τη χρήση του.

How can I utilize the material?

The **Guidebook for the Teacher** and the **Website** contain suggestions for the use and utilization of the material, as well as for diverse activities. A questionnaire for the evaluation of the material after its use is also provided on the website.

